



Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

4829-е заседание

Пятница, 19 сентября 2003 года, 10 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Болгария	г-н Райчев
Камерун	г-н Тиджани
Чили	г-н Муньос
Китай	г-н Чжан Ишань
Франция	г-н де ла Сабльер
Германия	г-н фон Унгерн-Штенберг
Гвинея	г-н Соу
Мексика	г-н Пухальте
Пакистан	г-н Акрам
Российская Федерация	г-н Лавров
Испания	г-жа Менендес
Сирийская Арабская Республика	г-н Мекдад
Соединенные Штаты Америки	г-н Каннингем

Повестка дня

Положение в Сьерра-Леоне

Девятнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2003/863)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).



Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Сьерра-Леоне

Девятнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (S/2003/863)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо от представителя Сьерра-Леоне, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Рове (Сьерра-Леоне) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне, документ S/2003/863 и дополнение 1.

На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2003/895, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Болгария, Камерун, Чили, Китай, Франция, Германия, Гвинея, Мексика, Пакистан, Российская Федерация, Испания, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1508 (2003).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 50 м.